

# Reading Connection

Ideas para triunfar en la lectura

Beginning Edition

Marzo de 2017

Elmwood Park CUSD 401  
Anne Hufnus, Reading Director

## Libros del mes

Para leer en voz alta

### ■ *Drum Dream Girl*

(Margarita Engle)

Una niña sueña con tocar el tambor, pero en su isla sólo los niños son percusionistas. Ella toca con la imaginación y practica sobre los muebles. Finalmente, su papá la lleva a lecciones de percusión. Un libro basado en la vida de Millo Castro Zaldarriaga que rompió la barrera que impedía a las mujeres ser percusionistas en Cuba.



### ■ *Born to Read* (Judy Sierra)

En el instante en que el bebé Sam abre los ojos sabe leer su nombre. Desde ese momento no deja de leer. Al crecer, la lectura le ayuda a ganar una carrera de bicicleta e incluso salva a su pueblo de un gigante bebé llamado Grundaloon. Un divertido libro sobre el amor a la lectura.

### ■ *The Best Book of Spaceships*

(Ian Graham)

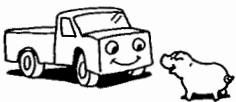
¡Este libro de prosa informativa tiene como escenario el espacio! Su aspirante a astronauta aprenderá sobre los planetas, la potencia de los cohetes, e incluso cómo



es trabajar en el espacio. Cada página contiene fotografías llenas de detalle para que su hija vea los trajes y las estaciones espaciales. Incluye un glosario de palabras relativas al espacio.

### ■ *Little Blue Truck* (Alice Shertle)

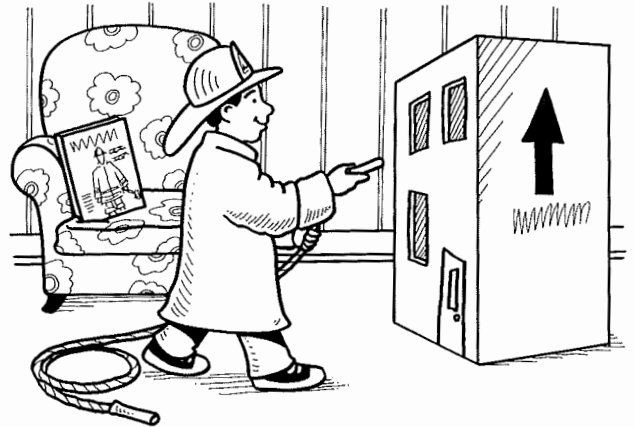
“¡Pi pii pii!” dice el camioncito azul cuando saluda a los animales de la granja. Los animales responden con sus propios sonidos como “Bee” y “Oinc”. Cuando un camión rival se atasca en el lodo, el camioncito azul y sus amigos animales tienen que ayudar. (Disponible en español.)



## Juegos inspirados por los libros

Tras leer un libro sobre bomberos, Jonathan se pone su gorro rojo e imagina que rocía agua con una cuerda de saltar. Lucy lee una historia sobre trenes, hace una hilera con las sillas de la cocina y se sube a bordo.

Los juegos de los niños con frecuencia se inspiran en los libros. Combinen juego y lectura con estas ideas que estimularán el pensamiento de su hijo.



### Tiempo de disfraces

Veterinario, chef, banquero... a los niños les resulta divertido representar papeles de personas mayores. Cuando usted le lea a su hijo, indíquele oficios que hace la gente. Después ayúdelo a reunir trajes y accesorios (delantal, utensilios de cocina). Cuando juegue, anímelo a que use el vocabulario del cuento. (“Estoy *amasando* la masa como hacía Joe el panadero”).

### Bloques

Coloque libros cerca de los bloques de su hijo para que cree edificios de los escenarios de sus cuentos como un iglú o un aeropuerto. Pregúntele por el diseño de su edificio. (“¿Por qué hay un túnel delante

de la puerta de tu iglú?”) Si no está seguro podría mirar en el libro (el túnel cierra el paso al viento y al frío cuando la puerta está abierta).

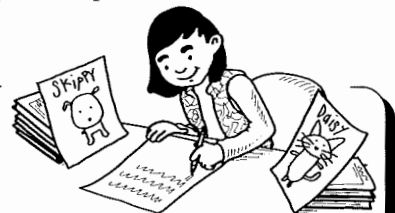
### Arcón de tesoros

Llenen un recipiente de plástico con arena o arroz o frijoles secos. Sugírela a su hijo que ponga en él objetos relacionados con un cuento que le gustó y que lo represente. Puede reunir caracolas marinas y un cubito de la playa para un libro sobre el océano. También podría enterrar monedas cuando lea un libro de prosa informativa sobre el dinero: puede desenterrarlas, calcular de cabeza la cantidad y luego contarlas para comprobar.♥

## Lecciones de autor

Los autores profesionales son “mentores” estupendos para los pequeñines que están empezando a escribir. He aquí técnicas de escritura que puede descubrir su hija:

- Ayude a su hija a leer un libro con un patrón y a que escriba luego una historia con repeticiones. Por ejemplo, en cada página de *It Looked Like Spilt Milk*, Charles G. Shaw escribe: “A veces parecía ( \_\_\_\_\_ ), pero no era ( \_\_\_\_\_ ). ¡Era ( \_\_\_\_\_ )!” Dígale a su hija que invente el patrón en torno al cual construirá su cuento.
- Que su hija lea varias historias por el mismo autor y que aplique la estructura de la trama a una historia que ella se invente. En *Stellaluna* y en *Verdi* Janell Cannon habla de un animalito que supera un problema y hace nuevas amistades. ¿A qué problema se enfrentarán los animales de la historia de su hija y cómo lo resolverán?♥



# Lean las señales

Su ciudad está llena de señales que su hija puede leer. Practiquen usando estrategias para pronunciar palabras en inglés buscando estas tres cosas.

**1. Combinaciones de letras.** Puede que su hija esté aprendiendo a reconocer combinaciones de letras como *th*, *str*, *ph* y *qu*. Decidan cuál van a buscar mientras pasean: quizá vean una señal que diga “No hand-held phones” o una con “Quarry entrance ahead”. Si le cuesta trabajo recuérdale qué sonidos hacen las combinaciones de letras (“En inglés, *ph* suena como *f*”).



**2. Palabras dentro de palabras.** A su hija le resultará más fácil leer palabras grandes si localiza dentro de ellas palabras más pequeñas. Lea en voz alta palabras compuestas que vea como *railroad* o *westbound*. ¿Puede su hija leer las palabras que las componen (*rail* y *road*, *west* y *bound*)?

## Jugando con palabras



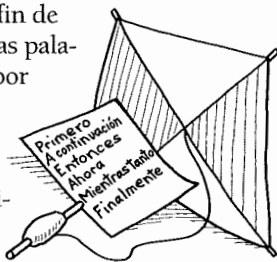
### Primero, siguiente y último

Algunas palabras funcionan de pegamento: consiguen que las frases de un párrafo o de una historia “se adhieran”. Que su hijo aprenda a usar este tipo de palabras para que su escritura fluya lógicamente.

Ayude a su hijo a hacer una lista de palabras que muestren cuándo tuvieron lugar los eventos escribiéndolas en vertical en el margen izquierdo de un folio. Se le podrían ocurrir *primero*, *siguiente* y *último*. Usted podría sugerirle otras como *a continuación*, *ahora*, *más tarde*, *mientras tanto* y *finalmente*.

Hablen de su fin de semana usando las palabras. Elijan una por turnos y empiecen con ella una frase. Usted podría decir: “Primero corríste por el campo con tu cometa”. Su hijo podría añadir: “A continuación subió por el aire”. Continúen hasta que alguien elija *finalmente* para terminar el párrafo. (“Finalmente la cometa cayó al suelo”).

**Idea:** Dígale a su hijo que guarde la lista para que pueda usarla cuando escriba. ♥



**3. Comienzos y finales.** Reconocer prefijos (*re-*, *un-*, *dis-*) y sufijos (*-ed*, *-er*, *-ing*) le ayuda a su hija a leer palabras. Por suerte las señales de carretera contienen muchos (“Dismount bicycle on bridge”, “Pedestrian crossing”). ¿Cuántos pueden localizar usted y su hija durante su paseo? ♥

## P&R Entender instrucciones escritas

**P** Cuando mi hijo, que está en el segundo grado, toma un examen o completa una hoja de ejercicios a veces se equivoca porque no ha leído correctamente las instrucciones. ¿Cómo puedo ayudarlo?

**R** Sugíerale a su hijo que lea las instrucciones con un lápiz en mano. Podría numerar los pasos y subrayar las palabras importantes o copiarlas en una hoja en sucio. Implicarse así en la lectura le ayudará a prestar atención a las instrucciones y a entenderlas.

Practiquen cuando jueguen en casa a un juego de mesa o hagan un proyecto. Ayude a su hijo a leer las instrucciones en voz alta y luego retrocedan y marquen las partes importantes con papelitos adhesivos (ejemplos: “La jugada avanza en el sentido de las manecillas del reloj”, “Se gana sólo con el puntaje exacto”). También podría pedirle a su hijo que le explique a usted las instrucciones con sus propias palabras para cerciorarse de que está listo para seguirlas.

**Nota:** Si su hijo pone a prueba estas estrategias y sigue sin entender un grupo de instrucciones, animelo a que pida ayuda a su maestra. ♥



## Adivinar el libro por su tapa

Las tapas de los libros cambian de imagen con esta actividad que refuerza en su hija la comprensión de lectura y la creatividad.

En primer lugar, que cada persona elija en secreto un libro de imágenes de la biblioteca o de un estante de su casa y lo lea. A continuación envuelvan el libro en papel marrón y decoren la nueva portada con un título y una ilustración diferentes. ¿Cuál es el truco?

¡No pueden usar ninguna palabra ni imagen del original!

Su hija tendrá que pensar con cuidado en la historia para inventar un título y una imagen. Por ejemplo, podría cambiar *Buenas noches, Luna* (Margaret Wise Brown) a *Hora de dormir para todo*.

A continuación léanse sus libros en voz alta. Empiecen presentando la tapa y leyendo el título. ¿Puede alguien adivinar de qué libro se trata antes de que lo abran y lo lean? ♥



**NUESTRA FINALIDAD**

Proporcionar a los padres atareados ideas prácticas que promuevan la lectura, la escritura y la expresión oral de sus hijos.

Resources for Educators, una filial de CCH Incorporated  
 128 N. Royal Avenue • Front Royal, VA 22630  
 540-636-4280 • rfeustomer@wolterskluwer.com  
 www.rfeonline.com  
 ISSN 1540-5656